

Chhuah fan : Oct. 1984

JANUARY 2019

RAMTHAR



Kum Thar Chibai!



Assam Mission Field
Field Headquarters, Satribari, Guwahati

SERMON

Rah tha chhuah tura ruat kan ni.....Phêk 6-9

KUM 35-NA**JANUARY 2019****BU 402****RAMTHAR ASSOCIATION CHANCHINBU THLA KIP CHHUAK****EDITORIAL BOARD 2019-2020**

Editor	: Rev. Thangzauva	9612950043 (M)
Joint Editors	: Dr. Robert S. Halliday	9862374232 (M)
	Upa Zoramthanga	9436362385 (M)
	Pi C. Lalrampari	9436190803 (M)
News Editor	: Upa Lalbiakênga Fanai	9436366234 (M)
Cir. Manager	: Pu Lallawmnakima Hmar	8794905993 (M)
Publisher	: Rev. C. Zoramawia	8731071642 (M)

[Office hun chhúngin biak ni thei se]**Member-te**

Rev. R. Lalhmingthanga	: Synod Moderator
Rev. R. Vanlalngbaka	: Synod Secretary (Sr.)
Rev. K. Lalrinmawia	: Executive Secy. i/c Mission
Rev. J.H. Zaikima	: BEC Member
Upa H. Thangmawizuala	: BEC Member

Thu chhuah tûr nei chuan Email - ramtharchanchinbu@gmail.com-ah emaw
 lehlam chauhvah ziaikin Editor emaw Cir. Manager, Ramthar Chanchinbu,
 Synod Office, Aizawl, Mizoram (India) hnênah emaw thawn tûr a ni e.

Ramthar Chanchinbua thu chhuah hi a ziaaktu mawhphurhna a ni.

SYNOD MISSION BOARD HOTUTE:

Rev. K. Lalrinmawia	Executive Secretary	9485140409
Rev. C. Zoramawia	Secretary	8731071642
Dr. Robert S. Halliday	Coordinator	9862374232

KUM KHAT LÂK MAN - ₹ 60/-**A CHHÚNGA THU AWMTE**

- | | |
|---|---------|
| 1. Editor thukhawchâng | - 1 |
| 2. Moderator Kum Thar Thuchah | - 2 |
| 3. Keimahni | - 3 |
| 4. Field Chanchin Thar | - 4-5 |
| 5. Sermon | - 6-9 |
| 6. BUH HMUN AṬANGIN: | - 10-19 |
| (1) Harsatna kárah Isua hmél | |
| (2) Hmun ualau - Saihapui 'K'-ah | |
| (3) Assam-ah lo kai la, Biak In min saksak rawh | |
| 7. 10/40 Window lam hawi ila | - 20-22 |
| 8. Ramthar Feh | - 23-28 |
| 9. Ramthar tána thilpék petute | - 29-32 |

KUM THAR THUTIAM

Engkim hi Pathianin chhan nei vekin a siam a. Kum Thar 2019 pawh hi chhan neia a siam a ni. Nang leh kei pawh hi chhan tha tak neiin kum 2019 hi min hruai thleng a. Pathian hnênah làwmthu i sawi ang u.

Paulan, *‘Hnung lama thil awmte chu theihngihlha, hma lama thim awmte chu banin,’* a ti a (Phil 3:13). He kum tharah hian theihngihlha tùr leh kalsan tùr min hrilh a; chutih rualin, bansana, hma lama ke penna tùr min hrilh nghâl bawk. Tiamna thuthlung i insiam teh ang.

Hnung lama thil awm hriat reng hian kan nun min pawt hniam thei a; chu chuan rilru natna te, chak lohna te, lungawi lohna te, sâwt lova lunglennaah te min hnûk lût thei. Lal Isuan, *“Mi hriat reng nân hei hi ti thin rawh u,”* tia a zirtirte Sacrament a siamsak tuma a ngaih pawimawh ang tluk êm chuan kan hmangaih kal tate pawh hriat reng tum kher lo ila. A châng châng hriat a tâwk chauh ang!

Kan nun tihnewktu kalsan ngai a awm - chapona, uanna, itsikna, mi rël, hmuhsit, dâwt sawi, rûkrûk, zu ruih, hlêp rûk, mi bum, inngaih chin, a rûka sual tih, etc. Hêng zînga i nuna kalsan ngai a tel loh chuan lo belh mai rawh. Pathian rawngbâwltute tâna thlêmna lian zual pathum an sawi thinte chu - chapona, sex-a rinawm lohna leh sum leh pai itna te hi a ni. Ei leh in, zûk leh hmuama insùm lohna hian kan nunah harsatna tam tak a thlen thei. Thil tha lo, kalsan phal loh neih hi chak lohna benvawn, hri tha lo tak a ni.

Hmasâwnna tùra kailawn, vawnbán vuan chungka ke penna tùrte chu - Biak In kawng zawh hrâm hrâm, tawngtai fan fan, Bible chhiar ngar ngar, Pathian thu rilrua awm sawi chhuah, chênpuite hmangaih, rinna chhûngte chungka thil tha tih, hnathawha rinawm, thawhpui nuam nih, taihmâk, zîng thawh hma, Pathian thîh, entawna insiam leh a dangte.

Hêng kalsan tùr, bansan tùr kan sawi tâkte leh hmasâwnna tùra ban ngai kan sawi tâkte hi mahni nun atâna tûl chhinchhiain, hma lâk tum ila. Kan thutiama kan rinawm phawt chuan kum 2019 hi kan hlâwkpu i ngei ang.

MIZORAM PRESBYTERIAN KOHHRAN
(Presbyterian Church of India)



MIZORAM SYNOD

MODERATOR
KUM THAR THUCHAH

Rev. R. Lalbmingthanga
Synod Moderator



Kum 2019 Kum Thar làwmawm tak Pathianin min hmuhtír leh ta a. Ramthar Chanchinbu chhiartu zawng zawngte Kum Thar Chibai ka bûk che u a, kum thar atán duhsakna ka hlân ðheuh a che u.

Kum 2018 kan hman ral tâkah duhthusâm lo deuh a awm a nih pawhin he kum thar chu Pathian hmaa kan dinpui a nih hriain ðha zâwka hman i tum ðheuh ang u.

Ni tinin thil engkimah Pathian duh zâwng hriat tum ila, a duh zâwnga nun tum bawk ila, 'Lalpa duh zâwng eng nge ni?' tih i inzâwt thar fo ang u. Mihring nun hi kan hriat loh hlân te hian inthlahdah theih tak a ni. Kohhran inthununna tling ni lo mah se, ringtu hi inthlahdahna hian a tichau ðhin a, bonaah pawh min hruai ðhin a ni.

Kan nuna sual te tak tê tê thlengin ngaimawh thar zêl ila, he kum thar hi ðha takin kan hman thei mai ang.

Lalpan malsâwm che u rawh se.

† TUARPUINA: **KEIMAHNI**

1) Upa Lalsuonbúm (82), Tlangpui, Cachar, Nl. Khupzawnhawi, ET, Putlungasih (Home Mission South) pa chu ni 7.11.2018 khán *stroke* avàngin a thi.

2) Upa H. Liandawla (71), N. Vanlaiphai Bangla Venga Ramthar Chanchinbu Agent chu ni 8.11.2018 khán Lung òha lo avàngin a thi

3) Rosy Lalruatdiki (Thla 3), Pu Lalramdinthara, ET, Koilamati (Karbi Anglong Mission Field) fanu chu ni 10.11.2018 khán Lung òha lo avàngin a thi.

4) Tv. Immanuel Lalawmpuia (16), Pu K. Lalrinchhana, Synod Dialogue Team Member (MSK, Bawngkawn) fapa chu ni 17.11.2018 khán tihrawl natna avàngin a thi.

5) Pi Lianzingi (82), ITI Veng, Pu Lalengmawia Sailo, Evangelist, Lala (Barak Area) nu chu ni 24.11.2018 khán Cancer avàngin a thi.

6) Pi Saibuangi (72), Khawzawl Vengthar, Pi Bonie Lalruatkimi, ET, Marpara (Home Mission 'N') nu chu ni 1.12.2018 khán zunthlun avàngin a thi.

7) Pu C. Zathangpuia (92), Tlungvel Field Veng, Pi C. Zodinthari, Evangelist, Guwahati (Assam Mission Field) pa chu ni 2.12.2018 khán Asthma avàngin a thi.

Synod Mission Board-in lusún chhúngte a tuarpui êm êm a ni. Pathianin thlamuanin awmpui zêl rawh se.

† **MISSIONARY LA THAR:** Synod Service Board chuan Synod Mission Board hnuaia thawk tùrin Contract Missionary Mipa - 33; Hmeichhia - 53; a vaiin mi 86 a la thar.

† **MISSIONARY 14 PENSION DAWN:** Kum 2019-a SMB hnuaia missionary pension tùrte chu: Pu H. Zothanpuia (MTC), Pi Lalbuatsaihi (Tripura), Pi Lalsiamliani (Karbi Anglong), Pu Rosanglura (HMN), Pu H. Vanlalhlana (Masihi Sangati), Pi Lalbiaksangi (Tripura), Pi Ròthiangi (HMN), Pi. P.C. Vanlaluapi (HMN), Pu H. Lalchuangliana (Barak Area), Pu Lalthankhuma (Karbi Anglong), Pi Lalrampari(SMB Hqrs Office), Pu P.C. Zakima (MTC), Dr. Ramdinthara Sailo (HMS) leh Pi Lalrinkungi (Tripura) te an ni.

† **SMB HOTU THAR:** SMB chuan kumin aṭangin hotu thar pahnih - Rev. K. Lalrinmawia, ES i/c Mission leh Rev. Zorammawia, Secretary, SMB a nei thar.

FIELD CHANCHIN THAR

ASSAM MISSION FIELD CHANCHIN

THUHAHRUAI: Assam-ah hian mihring 3,11,69,272 awma chhût a ni a, chûng zinga 40% chu hmun dang aṭanga lo lût an ni. Assamese hnam hrang hrang 33 vêl leh India ram hmun hrang hrang aṭanga lo lûtte an inchên pawlh a, nunphung, hnamzia leh sakhua pawh a hlang lo hle. Kum 1626 September ni 26 khân Assam ramah hian Bible a lût ṭan a, hei hi Kristianna intânnaah ngaih a ni. Tûnah hian Kristian zat hi mihring zaa pali nia chhut a ni.

MIZORAM SYNOD RAWNGBÂWLNA: Synod-in zir chianna mumal tak a neih hnuah kum 2008, March ni 12 ah Assam Mission Field hi hawn a ni a, kohhran member 274nên bul ṭan a ni. Tûnah hian pastor bial 3 leh kohhran/fellowship 30 a awm a, thawktu 115-in an vil a, member 1179 kan nei mék. Bhairabkunda-ah Primary – High school (St. Paul School) pakhat kan nei a, a kum telin zirlai kan pung a, kumin hian zirlai 402 kan nei.

MISSIONARY INBUATSIAHNA LAM: Kum tinin missionary lût tharte tán field orientation buatsaih a ni a, Assamese ṭawng zir bâkah subject pawimawh hrang hrang zir ho a ni ṭhin. July thla hapta 2-naah Assamese script-in ṭawng zir buatsaih leh ṭhin a ni a, November Zirtawpni wavi nhiehnaah exam buatsaih a ni ṭhin. A ram mite kan pawh theihna tûrin, an thuam kan ṭâwmpui a, an nunphung kan zir a, an ngaihhlut zâwng hriat kan tum ṭhin. Assamese ṭawng zir puitu bu, counselling guide leh Assamese hnam zia zirna bute siamin missionary te hnênah sem a ni a, an sakhaw vawn lar tak, Neo-Vaisnavism din chhuaktu Sankardeva leh a zirtîrnate zirin kan exam a, a bu siam leh mék a ni.

LITERATURE MINISTRY: Bhairabkunda hmunah adult/non-formal education hlawhtling taka kalpui a ni a, ringlo nu leh pate hnênah ziaik leh chhiar, spoken English, simple mathematics, ei siam dân leh zai te zirtîr a ni a, a remchan dân ang zêlin Pathian thu theh darh nân hman a ni. Kan kohhran memberte tán bîk Bible chhiar zirtîr a ni bawk. Ringlo te, kohhran member te leh missionary te tán thu ziaik leh lehkhabu ṭangkaite buatsaih a ni a, Bible tract, Sakramen bu, PCI thurin, Sunday school zirlaibu, ṭawng zirna bu, ṭawng zir puitu bu, Counselling guide & Assamese hnam zia zirna bu leh Pathian Biak inkhâwm hruaina bute buatsaih a ni.

MEDIA MINISTRY: Kum 2014 aṭangin media ministry kalpui a ni a, film dubbing, sermon video, testimony video clip, music video te siam a ni a,

www.mizoramsynod.org

TV (local channel) leh you tube lamah tihchhuah a ni. Missionary ten mahni hmunah mi ko khâwmin testimony leh sermon-te hi an ngaihthlâktir a, rawngbâwlna hlâwk leh tangkai tak a ni. Recording studio kan nei a, chutah chuan voice & video recording tih thin a ni. Media ministry atân hian hmanraw pawimawh chu project list-ah dah a ni a, kohhranhote min chhansak a, chu chuan nasa takin rawngbâwlna min pui a ni.

MEDICAL MINISTRY: Staff nurse 4 leh nurse thiamna nei missionary te kan nei a, dispensary 2 kan nei mék baw. Khawpui-ah nurse te hian duh ang angin an thiamna an hman bawrh bawrh thei vek lo deuh va, chuti chung chuan rem hre takin damdawi inah thuneitute remthnain damlo kan leh rawngbâwlna hun an nei thin. Field-in medical free clinic a buatsaih bâkah nurse te pawhin mahni sum senga an lo buatsaih chángte a awm a, training te pein outreach lamah tangkai takin an thawk thin. BP check-na nèn ngawta an len chhuah pawhin rawngbâwlna hlu tak an nei thei thin.

DIRECT EVANGELISM & STRATEGY: A bika hma lâkna awm neuh neuh mah se, ni tin kawm tûr zâwnga len chhuah te, Bible tract sem leh member-te tlawh leh tihchaknate chu rawngbâwlna kipui ber a ni. Hemi atân hian thawktute talent leh hman thiam zâwng rawngbâwlna a tangkai hle a, sports te, music te, free tuition pête leh zina school-a va puih thin te chuan rawngbâwlna a tisâwt hle a, Gobidanga hmunah phei chuan outreach leh football rawngbâwlna kalkawp chuan *gaonbura* (khaw hotu) hnên atângin ram 7,150 sq metre a zau a hlawh chhuak nghe nghe a ni.

Field din tih atanga '*Middle class chinah rusum i thlâk hmasa ang u'* tia hma lâkna chu Pathianin mal a sâwm a, Guwahati leh hmun thenkhatah phei chuan mi tha leh neining, kohhran ban rinawm ni tûr mi Lalpan min pe nual a, chûngte chuan kohhran hma lam hun a tiêng hle. Pung chak thur thur lo mah ila, kan neih chhunte an nghet êm êm a, Pathian ram thilpêk anrawn pianchhuahpui zêl bawkte hian thla a timuang hle.

TARGET & MASTER PLAN: Kumin hian ringthar target-ah 100 kan ruahman a, November thla thlengin 87 kan hmu ta. Assamese-te chu kan tinzawn ni mah se mi dang kan hnâwl thei chuang lo. Master Plan kan siam a, Field chhûnga kohhran lo than zêl dân tûr te siamin, kum 2055-ah chuan Assam Synod a piang ang a, Mizoram Synod-in a chhuahsan tawh ang a, amah inrelbâwlin Chanchin Tha a hril zui zêl ang.

- Rev. H. Lalhmingmawia, Field Secretary; Contact: 96783 57161



SERMON RAH ṬHA CHHUAH TÙRA RUAT KAN NI

Chhiar tùr: Johana 15:9-16

Rev. Zoramawia
Secretary, SMB



Lal Isuan a zirtírte hnênah thiam tak leh ngaihnaawm takin Grep hrui a nih leh amah nêna inzawm reng tùr an nihzia leh amah tel lova eng mah an tih theih loh thu a sawi a. Thil dang tam tak a sawi hnuaah a sawi duh leh hriattír duh thil pakhat pawimawh tak mai chu a sawi ta a. Chu chu hei hi a ni: *“Va rah tùr leh in raha awm reng tùrin ka ruat bawk a che u”* tih hi.

He lai cháng hi kan hre fuh lo deuh ṭhìn em aw, ka ti deuh. ***“Va rah tùr leh in raha awm reng tùrin”*** tiin kan chhiar a, chu chu a tum ni pawhin kan hre fo. Lal Isuan rah tùrin min ruat a; raha awm reng tùr erawh ni lovin, kan rah kha awm reng tùr zâwkin min ruat a ni. Raha awm reng leh rah awm reng chu thil hrang daih a ni.

Synod Mission Board-in ramtharah rawng kan báwl a. Tûnah phei chuan ram páwnah ngawt pawh Mission Field sawm panga kan nei tawh a, a ropui ngawt mai. Rah tùrin Isuan min ruat a, min koh ang

ngeiin kan thawk nasa ta khawp mai. Kum tharah pawh hian chu hna chu kan chhonzawm dáwn a ni.

‘Rah awm reng tùr’ neih nge kan tuma, ***‘kan raha awm reng’*** kan lo tum zâwk? tih hi ngaihtuah tham a awm a, thil ngaihtuah chian ngai tak a ni bawk. Vawiina kan tih dân leh zirtír ṭhìn hi nakina ringthar Kohhranten an zir tùr leh an kal dân tùr a nih avàngin fimkhur a va ngai êm!

Mi ṭhahnemngai tak pakhat chuan. ***‘Kan fa hrin Kristian lo ni tate rorèlna hnuaiah hian thawktute kan awm tùr***

a ni lo,’ tih ngaih dân a neih thu min hrih a. Kei chuan eng mah ngaih dân ka sawi lo. Lal Isua chuan, **“Va rah tùr leh in rah awm reng tùrin ka ruat bawk a che u,”** a ti mai a. Kan raha awm reng tùr erawh chuan min ti si lo. Chher tùr an awma chher hi kan tih tùr chu a va ni êm! Chher tùr awm ngang lohna hmunah erawh chuan thuhraan ni se – chu pawh chu chher tùr buatsaih chu kan tih tùr chu a la ni cheu tih chu tu ma hnial rual lohva kan rawngbàwl chhan chu a ni si.

Aw le, chutianga rah kan neih theihna tùrin rawngbàwltuten kum tharah hian tualchhúngah, Bialah, Presbytery-a kan rawngbàwlinaah hian ngaihtuahna fim tak hmangin Pathian ráwn chung zêlin i kal dial dial ang u. Rah awm reng tùr kan chhuah theihna tùrin ni tin kan rawngbàwlinaah hian tan i la zêl ang u.

Kan rawngbàwlinaah hian hleih neihna, inthlimna, inthliar hranna, mi mal

www.mizoramsynod.org

duh dânna kal theihna tùra dik zîktluak lova thil tih duhna hi sual thil tih rah duh berte zînga mi a ni a. Rah awm reng tlâk lo, Kohhranin a thatpui tùr ni lo, a la chhiatpui tùr tih Chiang sa rah lian pui pui kan chhuah t̄euh ang tih a hlauhawm hle. Rah awm reng tlâk lo hi a hun lai chuan a itawm duh fû a, rah inhlan chhàwn awl tak pawh a ni. Mahse, a tlo ngai lo va, belhchian a dâwl ngai bawk hek lo.

Kohhran rorèlna lam chauh ni lovin, ramthar rawngbàwltute nun - thlarau lam leh ni tina kan mawhpurhna hlen chhuah kawngah pawh rah awm reng tlâk kan chhuah a t̄ul khawp mai. Kan hmaa mi huai kalte khân rah awm reng tlâk an lo hnutchhiah avàngin vawiinah Kohhran a thatang zêl a ni tih kan hria a.

Vawiina rawngbàwltu, Missionary Pastor, Missionary leh Field Worker-ten kan hnunga mite chhonzawm tlâk rah awm reng atâna itawm kan chhuah a

va tûl êm! Kan rawngbâwl-na peng hrang hrangah sum enkawl, inrelbâwl-na lamah te, rorèl-na dik vawnhim kawngah te, Kohhran sum bawm chahbi kawltu nihna kawngah te, zirtîr hna leh Chanchin T̃ha hril kawngah te rah awm reng tlâk hi kan chhuah dâwn em?

Thlarau lam nunah hian rah awm reng tlâk kan chhuah a va pawimawh êm ve aw! Pathian thu kan sawi a, kan *prochar* a, kawng hrang hrangin kan bei a, sum pawh kan séng hnem ta hle mai. Kan rawngbâwl-na hmutu, dawngtu, ngaithlatute hian keimah-nia Lal Isua awm hi an dawng tak tak tawh em le? Vawi tam tak an dâwn theih nán kan pe chhuak e kan ti a. Vawiina ka kianga mi kan member-te hian Isua hi an hmu tak takin an hre chiang tak tak tawh em le?

Samari miten, hmeichhe hnêna ***“I mi hrilh vànga ring kan ni tawh lo, keimahni ngeiin kan hmu a, khawvêl chhandamtu a ni tih kan hria a ni,”*** an tih ang khán,

www.mizoramsynod.org

“Missionary-ten min hrilh vànga ring kan ni tawh lo va, keimahni ngeiin kan hria a, kan ring tawh a, a rawngbâwl hna pawh hi keimahni ngeiin kan thawk ve tawh tûr a ni,” an tih ve theihna tûrin rah awm reng tlâk, rah nung, rah thiltithei kan neih hi a va pawimawh êm ve aw!

Awm reng tlâk lo leh hman zui zêl tlâk loh rah tûrin Lal Isuan min ti lo va; awm reng tlâk hman zui zêl tlâk, Kohhranho tána thatpui tûr ngei kha ***‘rah chhuak tûrin’*** min ti a. Chutiang chu a rah zung zung duh lo khawp mai a, a rah pawh a hlam tla duh viau. Awm reng tlâk, hman zui zêl tlâk, Kohhranin tûnah leh nakina an thatpui zêl tûr hi chu a rah báwr a lian mawh a, a rah puitling chhun erawh a ei tlâkin ei a tlo a ni.

Awm reng tlâka rah tûr chuan hêng - taihmâkna, rinawmna, dikna, Pathian t̃ihna te hi rawngbâwltu/ ringtu nunah a awm tûr a ni. Chutiang awm reng tlâk

rah tûrin Lal Isuan min ruat
a ni si a. Kum tharah hian
keiniho hian rah duhawm
tak, awm reng tlâk chhuah
tûrin i thawk ang u aw.

Chutichuan, rah awm reng
tlâk kan chhuah theihna
tûr chuan tuar te, chàn te,
retheih te, pachhiat te,
mahni intih-ruah te,
inngaihtlawmna te, dikna
ngainat te, thil tha duhna

avànga tuar pawh huan te
a ngai a. Chu chu 'rah awm
reng neitu' Lal Isua kawng
a ni a.

Chu kawng chu kawng
khawhar, mi zawng zawng
thlen peih loh a ni a. Chu
kawng zawha Lal Isua duh
dàn tawmpuitute chuan
rah awm reng tlâk hi an
chhuah thei dâwn a ni.

LAL ISUA THUPÊK CHI HNIH

Thup k pakhat

Lal Isua hian a thiha a thawhleh hma kha chuan Krista a ni
tih tu mah hrilh lo turin a zirtirte chu a ti tlat a nih kha (Mt 16:20).

*Ch ng sawm leh pahnih chu Isuan a t r chhuak a, an
hn nah heti hian thu a pe a: "Jentailte kawngah kal suh ula,
Samari mite khua r ngr ngah pawh l t suh ang che u;
amaherawh chu, Israel hnem ber m botehn nah chuan kalz wk
ang che u," tîn (Mt 10:5,6)*

Thup k dang:

Lal Isuan a hma zawng a thup h n kha a thawhleh hnua
chuan thup tawh lovin, *Lei leh v na thuneihna zawng zawng neitu*
a nih thu sawiin, a nihna dik tak a hriatt r ta a. An tih t r hrilhin,
Thup k Ropui a pe a: *"Chutichuan kal ula,
1) Hnam tina mi zirt rahte siam ula,
2) Pa leh Fapa leh Thlarau Thianglim hmingah chuan baptis ula,
3) Thu ka p kzawng zawng che u pawm t rin zirt r rawh u," tîn.*

An hnathawhnaa awmpuit rin amah ngei a inpe
*"Tîn, ngei teh u, kei kumkhuain, khawv l t wp thlang pawhin,
in hn nah ka awm z lang," tîn.*

BUH HMUN AṬANGIN HARSATNA KÁRAH ISUA HMÉL

Rev. Darrema Hlawndo
i/c Unnao Pastor Bial

Lucknow Mission Field-ah hian Pastor Bial rukah kan bung mék a, kan hma lâknate inhriatpui vek theih a nih loh avângin kan Bial Unnao-a kan thil tawnte leh field pumpuiina kan hma lâkna - inkhâwmpui chanchin pawh tlém azáwng han sawi ila a ṭha àwm e.

Camping: Camping hi hun eng emaw aṭang khán kan kalpui a. Hmunhma kan neih zau tâwk loh avâng hian duh angin hma kan la thei lo va, ‘*Láng Camp*’ hi kan tih theih tâwk a la ni rih. Ringtuten ringlote rawn hruaiin, keinin an kal man kan lo tumsak ve bawk a. Ei leh in tùr semin nilengin hun kan lo hmanpui ṭhìn. Khawlaia thu va sawi ngawt ai chuan *counselling*-a han inṭhutchilh malh malh chu a hlâwk hlein kan hria. *Counselling* kan neih apiang hian Baptisma chang duh pawh kan nei deuh zél a ni; an chang nghâl lo a nih pawhin vawi 2/3 an lo kalnaah chuan an duh ve mai ṭhìn.

Crusade: Parmani khuaah hian *House Church* kan kalpui reng a;

www.mizoramynod.org

amaherawhchu, hnam ṭha véng hi kan thleng pha meuh lo. Member pakhat kan nei a, kan tlawh chuan buaina a chhuah dawn avângin tùn thlengin an in pawh kan la tlawh pawh lo. Chutih lai chuan an ṭhenawmpa *camping*-a lo lût, Raj Yadav-a chuan an vengah *Crusade* nei tùrin min sáwm mauh mai a, kan va lâwm êm! Zàn hnih *Crusade* tùrin kan inrua-hman a. Hnam ṭha veng a nih avângin Pastor Bial danga hnam ṭha thawktute kan ruai bawk a, lo kal an ṭhahnem hle.

Zàn khatna chu hlawhtling kan inti viau. Mahse, a tûk chhuna inkhâwmna neih leh tuma kan ruahman mék laiin kan *crusade*-na kawt deuh maia mitthi an awm thu

phone-in minrawn hrilh a, pawikan ti hle. Loh theih lohvin kan ruahmanna chu thulh a ngai ta a.

Mahse, Pathianin min lo venhimna a lo ni zawk a. Kan thawktu pakhat chuan, “*Programme thulh kha a lawmaum hle mai. A tûkah khân Bajrang Dal (Hindu páwl) pakhat min thlithlai tûrin an lo kal asin,*” a ti a. Mahse, ngawih bosan mai kan tum lo: inneitu pa ber hian ni khatah wavi hnihte min bia a, sawi tûr pawh hre lêm lo mah se min ngai êm êm mai a. Chhûnah te a lo lêng a, *film* tha tak tak ka lo entir thîn a. “*Eng nge kan thusawi hi i ngaih dân?*” tia ka zawh chuan, “*Tha ti lo îla, ka lo kal ka lo kal reng peih dawn em ni?*” a ti a.

Baptisma chan mai pawh a duh tawh a; mahse, Chiang deuh phawt se, tiin kan la ngaichang a. Ani hian a chan phawt chuan mi tam zawk lâk luh theih ngei beiseina sang tak kan nei mék a ni.

Bairy Kanpur House Church-a Pi Saroj-i: Bairy hi kumina kan bul tanna chauh a la ni a, *member*

www.mizoramynod.org

pawh kan nei tam lo. Kan inkhâwmna hnung lawkah hian Pi Saroj-i te chhûngkua hi an awm a. A pasal hi *district* dangah hnathawkin a awm daih a, a lo haw ve zauh zauh chauh va. Kan inkhâwmna in neitunu hian inkhâwm tûrin a lo sâwm a, ka bial fang nèn kan innang chiah a. Kan inkhâwmnaah chuan, “*Baptisma ka chang duh,*” arawn ti ringawt a. Ka wavi khat hmuhna chauh a la ni baw si a, mak ka ti deuh hlek a. Mahse, lo hnar ngawt thu a awm lo va, ka *baptis* ta a ni.

Natna hrang hrangin a tibuaiin, thlarau sualten an chîm buai reng a. Hahchawlh-na a hmu lo chu a mangang hle mai thîn a. Heti hian a *testimony* a sawi a:

“*Kristian-ho hi ka haw êm êm ringawt a. Chutih lai chuan ka laizawnnu Lucknow-a awm chuan Isua chanchîn minrawn hrilh a, Bible minrawn chhiarsak thîn a (a laizawnnu hi Kristian a ni bik chuang lo va. Biak Inah a lo inkhâwm ve thîn). A thu hriat chu minrawn hrilh ve thîn a.*”

“Mak tak maiin inlârna kan ti dawn nge, zêl ang hian ka awm a: Mi pakhat hi sakaur chungah chuang-in hrui hi a rawn vai phei buan buan mai a. Thlarau sualho chu a rawn hneh vek a, thlarau sual chu ka taksa aţang hian an chhuak chum chum hian ka hre ber. Tichuan, ‘âw’ ka hre ta a. ‘I fate pahnih hrui la, Biak Inah kal rawh,’ min rawn ti a. Kristian-ho ka huat nâk a laiin Biak Ina kal tûr chuan min rawn ti a. ‘Khawiah nge a awm pawh ka hre si lo,’ tia ka buai lai tak chuan kan thenawmnu hian min lo sâwm ta a ni,” tiin.

Baptisma a chang chiah chu lâwm sawi hleih theih loh hian a lâwm a ni tih a hmêlah a lang a. Kei pawhin mi za chuang ka baptis tawh zingah chuan a la hlim berin ka hria. An inah kan lêng zui a, a fate pahnih chu inah an lo awm a. Rawlthar sual rual vêl hi an ni; mahse, a nu thu an awih êm êm mai a. A pa awm loh hlânin an ina milem pathian zawng zawng chu an paih ta vek a ni.

Naupang Inkhâwmpui:

Naupang inkhâwmpui hi

kum tin ka nei ve ţhin. Ringtu fate ai mahin Pastor Bial tinah hian ringlo an tam zâwk ţhin hial àwm e. Làwmante kan siam ve ţhin avàng hian an phûr theiin, kumin phei chu Hindu naupangten khawlah ‘Jay Masih’ tiin Isua hming lamin chibai min lo bûk a. Kan hla zirtirte an han sa âl âl han hriat te hi a nuam ve duh khawp mai.

Kan inkhâwmpui erawh kan la chhangchhe deuh ţhin. Zirtirtu zâwtu nei lo, chairman-in a zawh tâk mai te, zirtirtu hnung lama ding tlat te, sawi zo hmasa ber nih loh hlauva sawi rang êm êm te, zak hmêl pu hauh lova mahni chauhva rawn ti ve ţang ţang te, tel ve si lova làwmman dawn tum ve tlat te kan kat nuk mai!

Mahse, hêng zawng zawngte hian min va tihlim si êm! Hemi ni hian mi pahnihin Baptisma an chang bawh. Pakhat hi a nupui fanaute kan mi leh sa ni tawh, min dodâl reng ţhin avànga a mitmei kan ven deuh reng ţhin a ni a, kan va lâwm êm! “In ka sa thar a. Tûnah chuan kan inah hlîr

kan inkhâwm tawh ang,” a ti a. Tichuan, kan inkhâwm thinna sawnin a in tharah kan inkhâwm tan ta a; kal zawng zawngte ruai min lo thehsak bawk.

Pakhat zâwk chu Saroj-i laizawnnu kha a ni. “*Baptisma ka chang ve duh*,” tiin Lucknow ațangin a lo kal vang vang a ni. A hrilhtu zâwk chuan a chang hnuhnung a nih chu. Ani pawh hi a pasal zu in mi niin, fa an nei thei lo nèn an tiduhdah thìn a.

Naupang inkhâwmpui zawh chuan Lucknow lamah an zin phei a. Chutah chuan Saroj-i chu zèl ang deuhvin a awm leh a. Hindu dâna pasal nei chhin-chhiaha - *Mangal sutra* (thi) rangkachaka siam a awrh chu mi pakhat hian rêk betin, “*I mangal sutra hi phelh rawh. A aiah Kraws awrh rawh*,” a lo ti a. Chuta țang chuan a awrh ngam ta lo va, Kraws awrh tûr chu siamtîr a tum mék a ni. A pasal hian a dodâl a; mahse, a nu leh pa leh a u leh naute tu man an dodâl lo thung. An zavaia an lo rin ve theih nân țawngțai a țûl hle.

www.mizoramsynod.org

Inkhâwmpui Lian:

Inkhâwmpui lian hi kum khat danah kan nei tlângpui. Pastor Bial tinte kan inhmuh khâwm theihna a ni a, kan phûr thei hle. Amaherawhchu, kumin kan hun ruat hi Hindu-hote kût pakhat, Parwa Chaut (nupuiten an pasalte tâna chaw ngheia an țawngțai-sakna ni) a nih avângin kal duh tam zâwk an kal theih loh phah a, a pawi kan ti hle. Lucknow South Pastor Bial huam chhûngah GAP Foundation (Kristian ta) hmunah Puan In zârin Inkhâwmpui hi buatsaih a ni a.

Speaker chu Rev. David Lalramliana, i/c Delhi Mizo Presbyterian Kohhran a ni a. Thlen kim zân ațangin thu a sawi nghâl a. Matthaia 26:39 thu, “*I thu ni se*” tih hmangin thupui țum li kan ngaithla a, thuchah a ropuiin ngaih-nawm kan ti tlâng hle. A *testimony*-in mi thinlung a khawih thar hle bawk. Palai kal inziak lût chu 800 vèl niin, lânga lo kal zawng zawng nèn chuan 1,000 vèl chu kan tling àwm e.

A òan zàn àngin zai a nuam hle a, kumin chu lām kan kham lo tláng hle. Hma pawh kan sáwn hle - Bial tinin Bial Zaipáwl kan nei thei ta. Tlém chuan kan la chhangchhe deuh - zai laklawh laia lo kal vang vanga, rawn zai ve nghāl chawt kha bial 2/3 lai kan nei a. Zaipáwlah pawh pawm lai àanga pensioner leh Pastor thlengin kan tel hlawm a, a ropui dangdai khawp mai. Pastor-te pawhin Hindi-in kan thiam ang angin inkhāwm kan han hruai a; mahse, òawngtai tui lai takin *electric* a thim thut ang tih a hlauhawm òhìn.

A tàwp zàna Bial òhenkhatin lemchan an entírte kan tuipei tláng hle a. Ke vāwr suau suauva mi tinui thiamte an fakawmin, Bial tinte inbuatsaihna a òha hlawm hle tih a hriat theih a. Lucknow South Pastor Bial *drama* a ropui hle mai. An lemchan laiin Nau piang chibai būkna hun an siam a. Mipui lamin a tak takin chibai būkna an han theh lūt a, a vúm thúr thei. Pathian chibai būkna atána pe ve lo nih hi an hlau hle.

Pathianni zàn hian Mizo (thawktu)-ten kan òinsan hnuah pawh tlaivār zakín hun an la hman peih nia mawle. Mahni Bial tinah *report*-te kan pe a; kal ve thei loten kal ve an chàk a, ‘*Eng tikh nge an tih leh dawn?*’ tih zawhna kan dawng mawlh mawlh mai a ni.

Pastor Bial tina thawktute, Mizo leh a ram mite pawhin kan kova tla òeuhvah kan phūr tláng a, Pathian malsāwm tlākin kan thawk tak zet tih a hriat theih. Chutih rualin, Mizoram lama min lo òawngtaisaknate a thlawn lo a ni tih a hriat bawk a, Pathian hnēnah làwmthu kan sawi a ni. Kohhranten òawngtaina kan thlahthlam chuan kan rawngbāwlina a nung lo va, chēt lāk a har òhìn hle a ni.

Hēng kan sawi òhenkhat àang ringawt pawh hian in mi òawngtai-puina hi kan mamawh tak zet a ni tih hriain bāng lovin min lo òawngtaipui zēl tūrin kan sāwm tak meuh meuh a che u.

HMUN UALAU – SAIHAPUI ‘K’-AH

*Evan. K. Vanthangpuii
Saihapui ‘K’ West*

Saihapui ‘K’ hi Kolasib District chhúng, hmun ualau taka awm a ni. Kawngpui tha takin a pal tlang a; chhak lâkna awlsam, ni tin khawsakna awl leh nuam tak a ni. Mahse, hmun ualau leh awmna nuam hi rawngbâwl na hmun nuam a ni vek lo. A mi chêngten Pathian thu ni lo, âwih tûr dang an ngahna hmun a ni a, pan tûr leh belh tûr pawh an ngah bawk. Ringtharte nun pawh chawhpawlhtu a tam a; hmun dang aia tláwm taka nun a tûl fo va, huaissen taka awm a tûl tho si. Puitlin tâwk a har hle a ni.

Inthlanpui hunte hi kan hmang thiam lo êm êm thin. Thawktu tán chuan hun huphurhawm tak a ni thin. Election Campaign-a hma lâkna tam zâwk chu Pathian duh zâwng ni lo leh kan hnam tán pawha tha lo a tam thei hle. Han sawisêl dawn ila, thawktute chu min zahdér a, min fak a, min khâr dân an thiam hle zêl si a. Kan chek tlawk tlawk tâk tum a awm fo thin.

Kan kawtkai (Home Mission) rawngbâwl na hmunte hi hnaivai tak ni mah se a changkâng vek hauh lo. Véng te reuh téah pawl ram inchuhna Biak In

hrang hrang a ding nuai a, ringloho pathian biakna in nèn. Ramhuai biao inthawi thin an tam a, ramhuai hlau mai mai an la tam. Damlo na tak, ramhuai hlauh vâng a kan leh enkawl that ngam lohte an awm fo va, khawhar in lèn ngam lohnate an nei fo bawk.

Pitar pakhat chuan, “*I lo kal hian ramhuai te reuh tê tê awm nuai nuai kha an bo vek zêl a. Lo kal leh rawh aw, Tirhkohnu,*” min ti lawm lawm mai. An hlauhna thlamuan tûr leh hnêm tûr tein kan lêng fo. ‘*Lo luhin ramhuai an bo vek,*’ tih hi chu ka hriat ngai

loh a ni a, lehlamah chuan
ka lâwm hle a ni.

Ramthar mite chauh an
ni lo va, helai hmun ualau
takah hian kan chipui, Mizo
ngei, ruihtheih thilin a
tihbuai vânga ramhuai hmu
leh anmahni hmêl pawh
ramhuai ni àwm tak te lo
thleng tâwk an awm reng
a. Rawn tlu hlum ta maite
pawh an awm a; buaipui-
awm tak takte an lo luh fona
a ni.

Hmun ualau, khawsak
awlsam leh nuam hi rawng-

bâwlina hmun nuam a nih
ve lohna kawng tam tak a
awm. Mahse, rawngbâwlina
hmun nuam lo nia kan hriat
ngeiah pawh hian bei-
dawng lova rawng kan bawl
tlat chuan lâwmna thar kan
nei zêl òthin. Ringtharte kan
neih bâkah hmun danga
kan la hriat loh lâwmna kan
channa a ni thei tho. Awm
reng sia rawngbâwl si loh
chu a dik lo va, rawngbâwlto
chuan bâwl tak tak a òtîl ber
òthin. Kan chak lo fo òthin a,
rinawm taka kan thawh zêl
nân bang lovin inòawng-
òaipui zêl ang u.

***Pathian chuan mi chak lo, an chak loh êm avànga amah
rinchhan lo thei lote hi a hmang òthin.***

Hudson Taylor-a

***Kristian Kohbrante òawngtai tùra chawk thotu chu khaw-
vêla Chanchin Tha brilna kawnga thawk hlâwk ber a ni.***

Andrew Murray-a

***Khawvêl chanve dâwn zina, fabrah enkawlina hmuna kâr
khat thawk tùra inpe peih; mahse, ni tina an bula òhute
hnêna Isua chanchin sawi ngam rêng rêng lo,***

Kristian ka bmu hnem hle.

Lee Strobel-a

***Kristianna bi kutdawhin kutdawh hnêna
chhang awmna hmun a brill ang bi a ni.***

D. T. Niles-a

ASSAM-AH LO KAI LA, BIAK IN MIN SAKSAK RAWH!

Rev. R. Vanlalngena

“Kan inkhâwmna hmun min han zâwt a, ‘Kan in luahah,’ tia kan chhân hi chuan hnâra khawn ang hlauh an ni,” tih hi a thunawn ang maiin missionary-te ká aṭangin a chhuak ngun a. Ngaihlhâk loh theih loh, ngaihnaawm hlawl si lo a ni. *“Biak In hrang kan luah lai khân mi duhawm tak hi a rawn lawi ve ṭhin a. Sitting room-a kan inkhâwm aṭang hian a reh ta vang vang mai,”* tih thu ka dawn phei chuan eng emaw ti tak hian min tûr ut ut ṭhin.

Assam ram mite leh

Biak In: Assam rama mite hi sakhaw mi tak an ni hlawm a. A bîkin kum upa lamte hian sakhuana an ngaihven lehzuai. Ringlo mi tam tak ngaih dân, ṭhalai leh chakvak rualte chu hlimhlawp leh eizawna lama inhmanga, kum upa lamte chu sakhuana ngaihsak tûra ngaihna hian he ramah hian hum thûk tak a luah ve a. Chuvângin, vânglai nun hmang mék, harsatna hranpa tâwk lêm lote chuan sakhuana an ngaihsak nasa vak lo.

Assam-a sakhaw siam ṭhat hna thawktu, a ram miten an ngaihsan êm êm

mai, Srimanta Sankerdeva zuitu Mahapurusia (*‘Sara-nia,’ ‘Sankari’ ti tea an sawi ṭhin*)-te chuan pathian in, dahlau deuh taka sak hi an nei thliah thluah a. Chu in, *‘Nam Gor’* an tihah chuan a huhovin pathian an be ve ṭhin a. Vântlang thila pun khâwm nân pawh an hmang bawṭ ṭhin.

India ram hmun dang ang bawkin Hindu leh Muslim te pawhin *mandir* leh *mosque* te an nei hlawm a. Hmun eng emaw zâtaḥ *temple* lian leh ropui tak tak a awm a. Miten pathian be tûrin an pan khâwm ruih ruih ṭhin. Mi mal *compound* remcháng laia *mandir* nei te, in chhúng pindan khawi

maw lai an pathian tâna zuat bîk te pawh an awm ãeuh mai. Chutiang chu mi mal leh chhúngkuua pathian biak nân an hmang ãhin a; a huhova biak nân erawh an hmang ngai lo. Pathian be tûrin tu mahin mi dang in emaw mi mal *mandir* emaw an pan khâwm ngai lo.

Synod Mission rawng-bàwlna leh Biak In: Assam Mission Field-ah hian kohhran/fellowship sawm-thum neiin Chanchin Ṭha rusum kan thlâk mék a. Mahni hmunhma ngeia Biak In kan neihna erawh chu hmun rukah chauh a la ni. Kohhran ṭhahnem-ngai, Biak In min saksak-tute chungah kan lâwm hle. Kan Biak In neih chhun ang angahte hi chuan Lalpan lawi tûr mihring min pe ve zêl a. Biak In màwi tâwka inkhâwm tûr kan awm ve mai zel.

Hmun tam berah chuan missionary-te in luahah kan inkhâwm ve nawk nawk a. Fellowship ṭhenkhat chuan mi mal in,

www.mizoramsynod.org

chhúngkaw luah atân an sak chhúng lam leh páwn lama Biak In hmél pu rêng rêng lote chu inkhâwm nân kan luah a. Hêng mi in luah hawh leh missionary in te hian a ram mite a hip lo hle mai a. Mi mal bungbel leh *furniture* chi hrang hrang nèn inhmachhawp reng chungah Pathian Biak chu a ram mite thinlung nèn a inhmu rem thei ngang lo a. Theih thawh bàwla kan koh kal hrâm hrâmte pawhin an zawngchhang hlei thei lo.

Biak In min saksak rawh: Krista tâna kan mi beihte hi sakhuanaa inphun nghet sa, mihring khawsak thuah pawh Mizoten kan phâk loh zâwk mahte an ni a. An sakhaw vawn lai hi thlah hlawk duh khawpin an sit lêm si lo va. Beih an har ṭauh ṭauh khawp mai. A nei zoten chhúngkaw Biak In an dina, puithiamte pawh an rawih hial laia in luah chawp leh *sitting room*-a Pathian be tûra hruai luh tum chu khirh tak a ni.

Sâwt zâwka rawngbâwl dân tûr chungchâng sawi

khâwm apianga missionary-ten an sawi tel ziah chu, “*Biak In nei ila chu kan ziaawm deuh ang mawle,*” tih hi a ni. Ni e, ùl rêng rênga hun hmang, mahni duh hun tēa sakhua-na ngaihsak, an in lamah pawh ti tipui hleih theih loh, Biak In mumal lo, pan duh baw si lote hi an deh a khirh êm mai a; Missionary-ten eng emaw chānga bei-dawng âw an chhuah lek lek ðhinte hi an demawm hauh lo mai.

Catholic te, Baptist kohhran te hian Biak In lian leh changtlung, hlun tak tak an nei a. Kristiante hun puiah phei chuan a sing tel teh meuhvin an tlawh ðhin a. Krismas ruai te hi a ni taka ðheh ngamawm loh khawpin chhimtu an ngah ðhin. Mizoram Presbyterian Kohhran ang hian *mission* rilru pu nasa ve phei sela

chuan mi leh sa an ngah viau ta ve ang.

Synod Mission Board-in lung si taka rawngbâwl-sak atāna a thlan, Pathian biakna atān liau liauva inserh hran ngaisang êm êmtute tāt hian, Isua an panna hmun tūr Biak In saksak hi a va ùl tehlu êm! Chuta lo lawi lūt te chu Krista tāna seng khāwmpui tūra ðhahnemngai, *mission* rilru pu na tak missionary-ten Pathian thu an lo hrih ang a. Chu hmunah chuan Pathian In a awm a, chuta rawngbāwltute nunah chuan thlamuanna leh hahdamna a awm a ni tih an hmuh chuan khaw dang an hawi phal tawh lo vang.

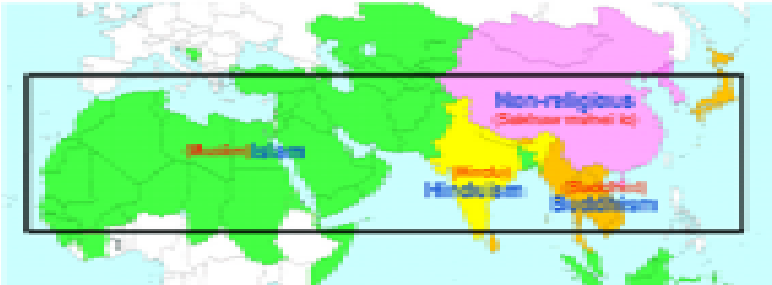
Assam rama mi dehkhirh tak tak anga langte thinlung hi Pathian nung Biak In hmangin tui angin minrawn tihnēmsak teh khai.

† *Chanchin Tha vawi khat mah la bre lo an awm laiin keinin vawi hnih kan lo bre bik ang maw? (Oswald J. Smith-a)*

† *Krista hnēna mite bruai tūrin eng nge kan tih theih ve le? (Richard Wumbrand-a)*

10/40 WINDOW LAM HAWI ILA

Lallawmnakima Hmar



‘10/40 Window’ hi tûnlaia ramthar rawngbâwlina lama tui mite chuan an tinzawn ber a ni a. Sâp ṭawngin, ‘Ten Forty Window’ tiin an sawi ṭhin. Khawvêl *map* hi a lai takah rin ṭlângin, a lai tak aṭangin a sir lehlahm lehlahmah a san zâwng hi *degree*-in an teh chho va. A sir tawn tawna *degree* 10 leh 40 zâwnah chhun han (*point*) dahin, chûng chhun hante chu an rin zawm a, rin kil lí a lo ni ta a. Chu chu Tukverh anga sawiin, ‘10/40 Window’ tiin an sawi ṭhin. Mizo ṭawng chuan, ‘Degree 10 leh 40 inkâr Tukverh’ tihna a ni àwm e.

Ramthar (Mission) lama an ngaihtuahna zawng zawng sengtute hian he Tukverh hi an en kân thei lo. He Tukverh chhúnga ram hrang hrang zinga ram 68 chu ram thim, hlo har zualna hmunah ngaih a ni a. A tírah chuan ram 61 chauh chutianga ram thima ngaih chu a ni a. A tíra ram thim zinga chhiar, ram pasarih chu Kristian tamna a lo ni tawh a; mahse, ram

10 zet chu ram thim thara puan a lo ni leh ta a ni. Khawvêla Chanchin Ṭha la hre lo (*unreached*) zawng zawng zinga 60% lai chu he Tukverh chhúngah hian an awm a, ngaihtah theih a ni lo rêng a ni. Chûng ram thim zual berte zingah chuan **India** ram hi a langsar hle.

10/40 Window-ah hian khawvêla sakhaw lian zual

zuitute – Muslim te, Hindu te leh Buddhist te an awm a. Hêng sakhaw pathumte hi he 10/40 Window-a piang an ni a, a zuitu tam berte chenna a ni bawk. Krista tâna mi hrâtkhaw-khêngte chuan he Tukverh chhúnga mite hnêna Chanchin Ṭha hril chu mut mawh hnar mawhah an neih a, an hnêna Chanchin Ṭha hril beihpui thlâk tûrin khawvêla Kristiante hi min sáwm a ni.

He Tukverh hian khawvêl pum pui hmun thuma ṭhena hmun khat chauh a awh laiin, khawvêla mihring awm zawng zawng hmun thuma ṭhena hmun hnih lai kan awm a ni. A tlângpuia lâkin, he Tukverh chhúnga chêngte hi Chanchin Ṭha la dawng ngai hauh lo te, fumfe taka la dawng lo te, dik lo taka lo hmelhriat tawhte an ni hlawm. He Tukverh huam chhúngah hian mihring 1,00,00,00,000 chuang Chanchin Ṭhain a la thlen loh (*unreached/unevangelised*), boralna kawng zawh mék an awm a nih chu!

www.mizoramsynod.org

Khawpui lian zual, mihring maktaduai chung lam chennaho hi ‘*megacity*’ tiin an sawi ṭhin. Chanchin Ṭhain a la chiah hneh loh khawpui lian zual (*megacity*) 50 chu he Tukverh chhúnga awm zu nia! Hna a va tam êm!

Kan sawi tawh angin, sakhaw lian pathumte bitna hmun a ni a. Chu mai bâkah, sakhaw nei lo/ngaihsak lote tamna hmun a ni bawk. 10/40 Window vei lamah hian Muslim tlimpui an chêng a, Africa khawmualpui hmar lam leh Middle East an tuam hneh hle. Asia chhim lam, 10/40 Window lai vêlah bit takin Hindu-ho an awm a. Anni hian pathian pawh 3,30,00,000 lai an nei a ni. Asia chhimchhakah Buddhist kulhpui a inhung rup bawk. China, ram lian tak hi pathian awm ring lo angin sawi ni mah se, Buddhist zirtîrnain a chiah hneh viau bawk.

Ṭawngkam leklam tak, ‘*Mi retheite hi thlarau bote an ni a, thlarau bote hi mi retheite an ni*’ tih a awm a.

Mi rethei berte (*the poorest of the poor*) zínga a tam ber hi he Tukverh huam chhúnga chêng an ni. Chanchin Ṭha la dawng lo zínga a tam berte hi mi rethei an ni a; mi rethei zínga a tam ber hian Chanchin Ṭha an la dawng lo bawk a ni.

Synod Mission Board pawhin he 10/40 Window chhúngah hian theih tâwpin hma a la chho va. Kohhran mipuite ṭhahnem-ngaihna leh inpêkna hi Pathianin mal a sàwm nasa êm êm a ni. Field hrang hranga kan missionary-te kal tlanga Pathian hnathawh ropui lo lang mékte hi kan chanchinbu (Ramthar)-a han tàr lan sen

rual a ni lo. Pathianin Mizoram Synod rawngbawl-na a pawmzia leh mal a sàwm nasatzia hi Kohhran mipuite hian kan hriat a pawimawh hle mai.

Chutih mék laiin, thawh tùr la tamzia han hriat hi chuan a insitawmin, kan theihna tlêmzia a lang Chiang ṭhin. Eng pawh ni se, Pathian chuan kan tih theih tâwk bâk min phûṭ ngai lo tih kan hria. Chutih rualin, kan tih theih tâwk erawh kan tih a ṭûl hle. Theih tâwp kan chhuah loh chuan chatuan hremhmun-a kal hi an pung zel dâwn a ni. Chûng mite thisen mawh chu Chanchin Ṭha hretute chungah Pathianin a phûṭ dâwn a ni.

10/40 Window chhúnga ram thim zual 68-te (Hawrawppuia ziah hi SMB rawngbàwl méknate an ni a; thawh tùr a la tam hle mai):

Afghanistan	China, Macau	Japan	Morocco	Taiwan
Albania	Djibouti	Jordan	Myanmar	Tajikistan
Algeria	East Timor	Kazakhstan	NEPAL	Thailand
Azerbaijan	Egypt	Korea, North	Niger	Tunisia
Bahrain	Eritrea	Kuwait	Nigeria	Turkey
Bangladesh	Ethiopia	Kyrgyzstan	Oman	Turkmenistan
Benin	Gambia	Laos	Pakistan	United Arab Emirates
Bhutan	Guinea	Lebanon	Qatar	Uzbekistan
Brunei	Guinea-Bissau	Libya	Saudi Arabia	Vietnam
Burkina Faso	INDIA	Malaysia	Senegal	West Bank / Gaza
CAMBODIA	Indonesia	Maldives	Somalia	Western Sahara
Chad	Iran	Mali	Sri Lanka	Yemen
China	Iraq	Mauritania	Sudan	
China, Hong Kong	Israel	Mongolia	Syria	

RAMTHAR FEH

1.

1. **Field hming** : Arunachal & Assam Mission Field 'W'
2. **Khua** : Itanagar
3. **Tlawh hun** : Ni 19-28 Dec., 2017
4. **Tlawhtu** : Thenzawl Vengthlang Kohhran
5. **Kal zât** : Mipa – 11; Hmeichhia – 7
6. **Tlawh chhan** : Krismas hmanpui
7. **Senso zât** : ₹ 88,660.00

8. Làwmawm lam: Upa C. Hmingthanmawian ÷awngtâin min thlah a. Ni 19 zing dâr 9:00-ah kan chhuak a, ni 21 zing khawvârah Itanagar Rel Station kan thleng a. Rev. R. Lalrinsanga FS hovin thawktuten min lo hmuak a. Thawktute min dawnawm dânah kan làwm a; an inpêkna kan hmuhin kan làwmna a tizual hle.

An lo ngaihhlut êm êm, Krismas Carol tùrin tlar dâr 4:00-ah a pui a nawi tak meuhvin, puak lai nèn kan chhuak a. Keini, ÷awng thiam ve lo ta chuan kan hla sakim Bethlehem rim a nam leh nam loh pawh hre lovin tui takin kan lām ve làwp làwp mai a. A tàwpah chaw kan ei ho leh a. Chutiang chuan zan thum hun kan hmang a; ÷awng inhre tawn lova hnam dangte nêna Lalpa fak ho chu a manhla kan ti hle.

Ni 22-ah chuan thawktute hnung zuiin Gospel Track semin kan feh chhuak ve a, kan hlim hle. Ni 23.12.17-ah FS leh Pastor hovin Itanagar khawpui chhúnga kohhranhote kan tlawh kual a. Pathianni leh a tûk, Krismas Ni chuan hmun li-ah inthenin ringthar duhawm tak takte nèn hlim takin Krismas kan hmang ho a ni.

9. Report tûl dang: Kan kohhran tlawh zinga Preaching Station pathum hian Biak In an la nei lo va, thawktute inah chêp takin an inkhâwm ÷hin. Biak In an awt a, keini pawhin Biak In an neih hlan kan nghahhlehpui hle. Thawktu nula fel tak takten anmahnia kohhran an enkawl ve han hmuhte chuan rilru a khawih hle. Kristianna kawngah mipa lam an la sak hmêl deuh bawk.

Ni 26-ah Itanagar kan chhuahsan a. Thenzawl chu ni 28 tlai lamah dam takin kan thleng leh a ni.

Chawngthanpari, Ramthar Ziaktu

2.

1. **Field hming** : Home Mission South
2. **Khua** : Bolia
3. **Tlawh hun** : Ni 9-13 April, 2018
4. **Tlawhtu** : Khawhai 'S' Kohhran Pavalai Pawl
5. **Kal zât** : Mipa – 17
6. **Tlawh chhan** : Hnathawh
7. **Hnathawh** : Biak In sak mék chhunzawm
8. **Senso zât** : ₹ 30,000.00
9. **Làwmawm lam:** Ni 9 zing dár 6:00-ah Upa DP Lalnunmawian tawngtaina hmangin, Kohhran mipuiten Biak In ațangin min thlah liam a. Haulawng Bialtu Pastor, Rev. Lalhmingthanga Chhangte-in chhun thingpui min lumsak a, kan lâwm hle. Zawlpui hi zân dár 10:00-ah kan thleng a; Rev. Michael Lalrinpuian thingpui min lo lumsak leh bawk. Zân dár 11:30-ah Bolia kan thleng a, Nl. F. Lalremruati, Missionary leh Kohhran Committee-ten min lo hmuak a. Zanriah kan kîl ho hnuin sikul lamah riak tûrin kan kal ta a. A tûk khawvâr ațangin khaw èn chhúng hna kan thawk a. Chutiang chuan ni thum kan thawh hnuin Biak In (30X48 ft) bang bel, skirting rem leh varanda kan zo thei a ni. Kohhran mite an inpein kan innél a, an chungah pawh kan lâwm hle.
10. **Report tûl dang:** Bolia Kohhran dinhmun tlánpui: Dan zawhkim – 49; Kohhran Upa – 3; Tual Upa – 2; Thawktu – 3; Sikul (Class I –IV) leh zirlai – 55.

Anthony Zonunsiana, Pavalai Pawl Ziaktu

3.

1. **Field hming** : Barak Area
2. **Khua** : Kodomtola
3. **Tlawh hun** : Ni 15 Aug., - 1 Sept., 2018
4. **Tlawhtu:** Vaivakawn Vengthlang Kohhran Pavalai Pawl
5. **Kal zât** : 22
6. **Tlawh chhan** : Hnathawh
7. **Hnathawh** : Mission quarters sak

www.mizoramsynod.org

8. Senso zât : ₹ 62,353.00

9. Làwmawm lam : Ni 27 (Thawhṭanni) zingah Upa C.V.L. Tlanhluan ṭawngṭaiin min thlah a. Bus-a tluang taka kalin, zàn dár 8:00-ah Zezeri kan thleng a. Motor thlen theih chinah hian thawktuten min lo hmuak a ni. Zezeri aṭang hian Kodomtola hi Km. 3 zet ke-a kal a la ngai a. Auto-rickshaw-in kan bungrua a phur a, a phurh theih bâk kan pu a. Thim thamah kawlphekhawnvar chhiin, Langkaih lui kan pan thla a. Kan bungraw ken chu lawnglengin ṭum thum thiarah kan hmang a. Helai hmun aṭang hian ke-a kal zêlin Kodomtola chu zàn dár 8:25-ah kan thleng a, thawktuten zanriah tuihnai tak min lo buatsaihsak a ni.

A tûk, Thawhleghi aṭangin hna kan thawk nghâl a, ni li chhúng, ni tin 6:00 a.m.-ah kan thawk ṭan ṭhin a; Zirtawpni chhúnah kan hna kan zo thei ta a ni. Kan hnathawh chhúng hian thawktute leh kohhranhoten kan ei tûr leh thil ṭûl apiangah min lo buaipui reng ṭhin a ni. Ni 29 zànah Manikbond Bialtu Pastor, Rev. Vanlalliana Sonset hovin kan inkhâwm a. Upa H. Lalliantluangan thuchah a sawi a, Pu Zonundangan report a pe a; inkhâwm kan ṭhain kan hlim tláng hle.

10. Report ṭûl dang: Kodomtola Kohhranah hian Missionary Staff Nurse pakhat leh Evangelist pakhat an awm a, ringthar chhúngkaw li (member 20) an awm bawk. Chorei hnam an ni a, an khawsak a harsa hle. Kohhranah an tui a, rinnaah an nghet tláng hle thung. Hemi khuuaa chêng, zaa sawmkua vêl lai hi milem bia, ringlo an la ni. Kum 2030-ah Kodomtola-a chêngte hi ringtua siam vek an tum a, an *target* pawimawh tak a ni. A tir aṭanga a tàwp thlenga min hruiatu Pathian chungah làwmthu kan sawi a ni. Missionary-te inpêkna a ropui kan tiin, a hmun ngeia an rawngbàwlina kan hmu thei hi vânnai kan inti a, kan lâwmin kan hlim hle a ni. Ni 31 chawhnu dár 1:00-ah Kodomtola chhuahsanin, tluang takin a tûk zing dár 6:15-ah in kan lo thleng leh a ni.

Zonundanga, Pavalai Ziaktu

4.

- 1. Field hming** : Home Mission South
- 2. Khua** : Tuidangchhuah
- 3. Tlawh hun** : Ni 29 Oct. – Nov., 2018
- 4. Tlawhtu** : Hualtu Kohhran Pavalai Pawl
- 5. Kal zât** : 11
- 6. Tlawh chhan** : Hnathawh
- 7. Hnathawh** : Biak In thutthleng siam leh
Missionary quarters chhia repair
- 8. Sênso zât** : ₹ 32,000.00
- 9. Làwmawm lam** : Ni 29 (Thawhtanni), zing dár 8:00-ah Upa Lalthankiman thawnghaiin min thlah a. Kan kalna hmun hi a hla hle nachungin dam takin kan thleng a, tu mah inhliam leh che sual awm lovin kan thleng tláng. Hei bâkah, damlohna leh natna tuar tu mah kan va chàm chhúngin kan awm lo. Kan chàm chhúngin kohhran pawh thlarau lamah kan tui a, inkhâwm pawh kan thahnem ve thin hle. A hmuna lo awm missionary-ten duat takin min lo mikhual a, an phâk ang tâwkin ei leh inah pawh min duat hle.

10. Làwmawm lo lam : Kan tum ang leh kan beisei angin kan kal tuang chiah lo va. Kan chhuah ni-a thleng nghâl mai tùra kan inngaih laiin, an khaw kawng a lo tha tâwk lo va. Motor part eng emaw Chiang lo a lo awm bawk nen, khaw thlen hma kilometer 10 vela hlaah kan tlaivár a. Ruah a sùr nasa bawk si nen, a hrehawm angreng hle. Kan chhuah tûk Thawhlehi chhûnah pawh khua kan la lût mai lo va, engtin tin emaw zàn dár 9 velah khua kan lût thei chauh a ni. Kan kal lam hi kan tuang lo angreng hle.

11. Report tûl dang : Kan va kalna khuaa missionary-te an fakawm hle a. Hnam chi hrang hrang, an la hrawn ngai lohte kára zirna leh kohhran, nung taka an kalpui thei te chu, a taka hmuh chuan ropui tak a ni. Tin, anmahni tlawhtu apiangte inhawng leh insenso pawh inhuam taka an lo dawngsawng thei te kha thil

chhinchhiahtlak tak a ni. Chu bakah, an Biak In leh a vêl te, an sikul leh a vêlte zawng zawng, fâi leh thianghlim taka an vawng fai thei kha an fakawm mai ni lovin, an entawn tlâkna lai tak a ni bawk.

K. Lalnunmawia, Pavalai Pawl Ziaktu

5.

1. **Field hming** : Home Mission North
2. **Khua** : Khawhnai
3. **Tlawh hun** : Ni 15-20 October, 2018
4. **Tlawhtu** : Armed Veng 'N' Koh. Pavalai Pawl
5. **Kal zât** : Mipa – 11
6. **Tlawh chhan** : Hnathawh
7. **Hnathawh** : Biak In Vestry sak
8. **Senso zât** : ₹ 30,337.00

9. Làwmawm lam: A wawî khatna atân Work Camp kan nei thei hi kan lâwm hle. Kan kal ni aţanga hnathawh zova kan haw ni thlenga Pathian min hruainaah kan lâwm hle. Kan kal ni hian dâr 3:30 p.m.-ah Pu Ramdinpuia Renthlei, Evangelist quarters kan thleng a. Kan chàm chhûng hian ani hian min mikhual a, a chungah kan lâwm hle. Ni 18 (Ningani) zân hian Work Camp-a kalte pualin inkhâwm min buatsaihsak a; kan Vice Chairman Pu C. Vanlalruatan Pathian thuchah a sawi a, kan Kohhran Pavalai Pawl report kan pe bawk. An Kohhran Pavalai Pawlte hian Ningani zânah mi mal inah inkhâwmna an nei thin. Hemi zân hian an kohhran report pawh ngaihthlâk a ni bawk.

10. Làwmawm lo lam: Kan Work Camp hian an Upaten min ţawiawm ţha tâwk lo hle. An kohhran hi tûn dinhmunah *politics*-in a tibuai hle niin a lang. Ţawngţaipui an ngai hle a ni.

11. Report tûl dang: Khawhnai hi Bru leh Mizo inchên pawlh an ni a. Zirna lamah Primary School leh Middle School a awm a. In 100 vêl awmin, in 31 chu Presbyterian an ni a. Dan zawhkim 115 vêl an awm a; Kohhran puitling ni tawh mah se enkawla, kaihhruai an

la mamawh hlein kan hria. An kohhran hian Vestry an la neih loh avàngin kohhran thil serh, Lalpa Zanriah Sacrament pawh Upa Inah buatsaih a ni thin. Vestry thar an han nei ta hi an lâwm hle. An vestry tihphuisui nán Kohhran Pavalai Pawl hmingin ₹ 10,000.00 kan pe bawk.

Vanlalruata, Kohhran Pavalai Pawl Ziaktu

- 1. Field hming** : Barak Area
- 2. Khua** : Lalcherra
- 3. Tlawh hun** : Ni 27-28 Oct., 2018
- 4. Tlawhtu** : N. Chhimluang Branch KṪP
- 5. Kal zât** : 11
- 6. Tlawh chhan** : Ramthar rawngbâwna a hmuna hmuh
- 7. Senso** : ₹ 6,000/-

8. Làwmawm lam : October ni 27-ah Upa Vanlalvenan ṭawngṭaiin min thlah a. *Pick-up* hmangin chawhma dár 11:30 vèlah kan chhuak a, tuang taka kalin tlai dár 2:30 rík hma deuhin Lalcherra hi kan thleng a. Lalcherra-a thawktuten ṭha takin min lo dawngsawng a, làwmawm kan ti hle.

9. Report tur ṭûl dang : Lalcherra-ah hian kan Branch aṭanga missionary-a chhuak, Pu Thomas Kalai a thawk mék a; missionary dang Pu Hmuaka nen thawktu chungkaw hnih an awm mék a ni. October ni 28 (Pathianni)-ah inkhâwm ṭum thumah a tlawhtuten thusawina hun kan hmang a, kan thusawi hi Pu Hmuakan min lehlinsak thin a. Zân inkhâwmah hian *special item* - Group Singing kan nei bawk. Hun hlimawm tak leh hlawk tak kan hmang ho a ni. October ni 29 zingah Pu Hmuaka hian ṭawngṭaiin min thlah a. Lalcherra aṭanga Bilaipur thleng *auto rickshaw*-a kan kal hnuin ramhnuai kawngah kein kan haw a, tlai dár 3 vèlah Pathian hruainain tuang takin in kan thleng a ni.

David Lalawmpuia, Branch KṪP Ziaktu



RAMTHAR TÁNA THILPÊK PETUTE

- Chhunzawmna (July- October 2018 chhúnga dawnte)

78. Chawnpui Kohhran	2-July	50,000
<i>Barak Area - Dulubchhora Biak In fencing siam nán</i>		
79. Chawnpui Kohhran	2-July	2,00,000
<i>Tripura - Gorjontilla Biak In sak nán</i>		
80. Republic Vengthlang Kohhran Pavalai Pawl	3-July	27,800
<i>HM 'S' - Vathuampui quarters sak nán</i>		
81. Bethlehem Kohhran	9-July	50,000
<i>HM 'S' - Tuidangchhuah Kohhran camping nán</i>		
82. Lily Veng Kohhran	13-July	50,000
<i>Arunachal 'W' - Madhuripathar Biak In fencing siam nán</i>		
82. Chanmari Kohhran	16-July	1,00,000
<i>Barak Area - Telkatta School tuizem siam nán</i>		
83. Chanmari Kohhran	16-July	50,000
<i>Nepal - Pokara Biala Chanchin Tha hril nán</i>		
84. Chanmari Kohhran	16-July	5,00,000
<i>Odisha - Dulipongkal Biak In sak nán</i>		
85. College Veng Kohhran Hmeichhia	18-Jul	45,000
<i>Arunachal 'E' - Old Shallang Biak In sak nán</i>		
86. Ramthar Veng Bial Kohhran Hmeichhia	18-Jul	40,000
<i>Karbi Anglong-Langsangti Kohhran Naupang Inkhâwmna sak nán</i>		
87. Dapchhuah Kohhran	19-Jul	5,000
<i>HM 'S' - Lunghauka Kohhran tanpui nán</i>		
88. Aizawl Venglai Kohhran	20-Jul	2,00,000
<i>Tripura - Darchawi Biak In sak nán</i>		
89. Mission Vengthlang Bial Kohhran Hmeichhia	24-Jul	1,00,000
<i>Karbi Anglong - Servanglong Biak In sak nán</i>		
90. Khanpui Kohhran	25-Jul	5,000
<i>Nepal - Sindarpur Kohhran Biak In maicham siam nán</i>		
91. Tuikual Kohhran	26-Jul	20,000
<i>Arunachal 'N' - Boleng JPM thlenna tanpui nán</i>		
92. Ramhlun Venglai Kohhran	27-Jul	40,000
<i>HM 'S' - Darnamtlang Quarters tuizem 2 lei nán</i>		
93. Ramhlun Venglai Kohhran Hmeichhia	30-Jul	1,00,000
<i>Siliguri - Kamathpara Biak In fencing siam nán</i>		
94. Ka nán Kohhran, Aizawl	30-Jul	60,000
<i>HM 'N' - Dampa Zodin Biak In sak nán</i>		
95. Armed Veng Kohhran	1-Aug	50,000
<i>Barak Area - Kunapara Biak In sak chhunzawm nán</i>		

96. Venghlui Kohhran	2-Aug	35,000
<i>HM 'S' - Bandaisora Kohhran Pulpit leh maicham siam nán</i>		
97. Chhinga Veng Kohhran	6-Aug	35,000
<i>Karbi Anglong - Longnit Borjan Eden thlanmual lei nán</i>		
98. Chhinga Veng Kohhran	6-Aug	3,00,000
<i>Lucknow - Sadaipur Biak In sak nán</i>		
99. Chhinga Veng Kohhran	6-Aug	1,00,000
<i>Nepal - Pitambaru Biak In sak nán</i>		
100. Chhinga Veng Kohhran	6-Aug	1,00,000
<i>Delhi - Versik Sammelan atán</i>		
101. Chhinga Veng Kohhran	6-Aug	40,000
<i>Patna - Miyari, Darbanga Biak In sak nán</i>		
102. Chhinga Veng Kohhran	6-Aug	25,000
<i>Arunachal 'N' - Peri Fellowship Pulpit, etc lei nán</i>		
103. Chhinga Veng Kohhran	6-Aug	30,000
<i>Arunachal 'W' - Kararamu P/S pulpit & maicham lei nán</i>		
104. Leitan South Kohhran	6-Aug	2,00,000
<i>Karbi Anglong - Khatkhati Biak In hmun lei nán leh sak nán</i>		
105. Leitan South Kohhran	6-Aug	1,00,000
<i>Nepal - Deepjoyti Biak In sak bul tan nán</i>		
106. T/Upa R. Zokhuma Colney, Hmunpui	7-Aug	20,000
<i>Karbi Anglong - Rongmungve Biak In sak tanpui nán</i>		
107. ITI Vengchhak Kohhran	14-Aug	1,00,000
<i>Arunachal 'N' - Sippi Biak In hmun lei nán</i>		
108. Jubili Kohhran	16-Aug	50,000
<i>Arunachal 'N' - Charu Biak In sak bul tan nán</i>		
109. Jubili Kohhran	16-Aug	30,000
<i>Arunachal 'N' - Nacho Fellowship maicham & thutthleng siam nán</i>		
110. Chiahtlang Bial KṚP	20-Aug	5,000
<i>Kolkata - Badurai Kohhranin a tûl apianga an hman tûrin</i>		
111. Chiahtlang Pastor Bial Kohhran Hmeichhia	20-Aug	10,000
<i>A tûl apianga hman tûr</i>		
112. Upa F. Laibata, Laipuitlang	23-Aug	50,000
<i>Jharkhand - Palur Biak In sak chhunzawm nán</i>		
113. KṚP Hospital Veng Branch, Thingsulthiah	24-Aug	20,000
<i>Tripura - Chakmagat Kohhran Hall sak tanpui nán</i>		
114. Ramthar 'N' Kohhran Hmeichhia	24-Aug	30,000
<i>HM 'N' - Mualthum BC Biak In leh SS Hall wiring nán</i>		
115. Venghnui Kohhran	27-Aug	1,00,000
<i>Tripura - Rambabu Kohhran ding thar Biak In sak nán</i>		

116. Ramhlun Kohhran	30-Aug	3,00,000
<i>Barak Area - Kaisanary Biala Ramchandi Biak In sak nán</i>		
117. Zotlang Kohhran	30-Aug	1,70,000
<i>Lucknow - Chautra khua Biak In hmun lei nán</i>		
118. Zotlang Kohhran	30-Aug	1,00,000
<i>Nepal - Kakarvita Biak In extension atán</i>		
119. Ramhlun Venglai Kohhran	30-Aug	2,50,000
<i>Barak Area - Jugichhora Biak In sak nán</i>		
120. Armed Veng South Kohhran	3-Sep	20,000
<i>HM 'S' - Khawmawi, Inkhâwpui thlengtu tanpui nán</i>		
121. Armed Veng South Kohhran	3-Sep	20,000
<i>Karbi Anglong - Sarihajan Inkhâwpui thlengtu tanpuina</i>		
122. Biate Pastor Bial Kohhran Hmeichhia	3-Sep	5,000
<i>Jharkhand - Pakur Biak In sak tanpuina</i>		
123. Phuldungsei Branch KṚP	3-Sep	2,000
<i>Kolkata - Chandrakona Kohhran tanpui nán</i>		
124. Mission Vengthlang Kohhran	3-Sep	1,00,000
<i>Karbi Anglong - PMS, Jengkha water cooler lei nán</i>		
125. Mission Vengthlang Kohhran	3-Sep	50,000
<i>HM 'S' - Kurbalovasora Solar Plate leh Battery lei nán</i>		
126. Rulchawm Kohhran	4-Sep	5,000
<i>Tripura - Donbilas Biak In sak tanpui nán</i>		
127. Khatla Kohhran	6-Sep	60,000
<i>Jharkhand - Dumka Pastor Quarters tui pump lei nán</i>		
128. Mission Vengthlang Bial Hmeichhia	6-Sep	50,000
<i>Karbi Anglong - Seranglong Biak In sakna</i>		
129. Bawngkawn Kohhran	10-Sep	80,000
<i>Karbi Anglong - Langsothedong Biak In Ceiling leh Electric Wiring</i>		
130. Centenary Kohhran	11-Sep	50,000
<i>Kolkata - Baruipur Bial Sudhirhal Biak In sak nán</i>		
131. Mission Vengthlang Branch KṚP	13-Sep	50,000
<i>Barak Area - Kabuganj Chandpur Biak In sak nán</i>		
132. Mission Vengthlang Branch KṚP	14-Sep	1,40,000
<i>HM 'N' - Thinghlun Vengthar Biak In sak nán</i>		
133. Pu Lalnuntluanga te chung, Electric Veng, Azl	14-Sep	60,000
<i>Jharkhand - Mahespur Kaerabani tui pump lei nán</i>		
134. Nursery Veng Kohhran	17-Sep	1,50,000
<i>Barak Area - Lala Biak In sak nán</i>		
135. Ramthar Veng Kohhran	28-Sep	50,000
<i>HM 'S' - Kurbalovasora pulpit, etc mamawh lei nán</i>		

136. Ramthar Veng Kohhran	28-Sep	30,000
<i>HM 'S' - Devasorra Biak In thutthleng lei nán</i>		
137. Zotlang Branch KṮP	28-Sep	1,00,000
<i>Karbi Anglong - Hamren Biak In sak nán</i>		
138. Hmarthlang Presbytery	3-Oct	1,00,000
<i>Karbi Anglong - Mijung Biak In sak nán</i>		
139. Kan Pawl, Upper Republic	3-Oct	60,000
<i>Arunachal 'N' - Hiru Biak In pulpit, maicham, etc lei nán</i>		
140. Chhinga Veng East Kohhran	8-Oct	50,000
<i>HM 'S' - New Khojoisuri Kohhran pulpit, lecturer, etc siam nán</i>		
141. R. Lalnunmawia, Electric Veng	9-Oct	1,000
<i>Assam - Camping/Crusade/Prochar-na atán</i>		
142. R. Lalnunmawia, Electric Veng	9-Oct	1,000
<i>Delhi - Camping/Crusade/Prochar-na atán</i>		
143. R. Lalnunmawia, Electric Veng	9-Oct	1,000
<i>Nepal - Camping/Crusade/Prochar-na atán</i>		
144. R. Lalnunmawia, Electric Veng	9-Oct	1,000
<i>Odisha - Camping/Crusade/Prochar-na atán</i>		
145. Ramhlun Vengchung Kohhran	16-Oct	80,000
<i>Arunachal 'E' - Ningam Biak In sak nán</i>		
146. Aizawl Kohhran Hmeichhia	16-Oct	20,000
<i>HM 'S' - Tuikawi Sachool water reservior siam nán</i>		
147. Pu E. Thangkuma, Dam Veng	16-Oct	80,000
<i>Arunachal 'E' - Toklong Biak In sak nán</i>		
148. Pu E. Thangkuma, Dam Veng	16-Oct	50,000
<i>Arunachal 'E' - Jongsam Biak In sak nán</i>		
149. Chaltlang Kohhran	17-Oct	10,000
<i>Jharkhand - Amladahi Biak In sak chhunzawm nán</i>		
150. Aibawk Kohhran Pavalai	23-Oct	5,000
<i>HM 'N' - Damparengpui Biak In sak tanpui nán</i>		
151. Bawngkawn Bethel Kohhran	29-Oct	50,000
<i>HM 'S' - Damdep I School Approach Road laih nán</i>		
152. Electric Veng Kohhran	30-Oct	30,000
<i>Barak Area - Jiribam Loikonibung Evangelist Qrts. repair nán</i>		
153. Electric Veng Kohhran	30-Oct	50,000
<i>Barak Area - Manikbond Medili Comp Ringwell siam nán</i>		
154. Khawbung Pastor Bial	31-Oct	60,000
<i>Barak Area - Krismas hmanna atán</i>		

Hmangaih lovin i pe thei; mahse, pe lovin i hmangaih thei lo.

Amy Beatrice Carmichael-i (1867- 1951)

SMB RINGTHAR 2018

Sl. No	Field	October thleng	November	November thleng
1	Arunachal East	136	27	163
2	Arunachal North	138	5	143
3	Arunachal West	135	2	137
4	Assam	87		87
5	Barak	331	13	344
6	Delhi	90		90
7	Home Mission North	47		47
8	Home Mission South	52		52
9	Jharkhand	290		290
10	Karbi Anglong	146	5	151
11	Calcutta	956		956
12	Lucknow	240	4	244
13	Masihi Sangati	1916	252	2168
14	Nepal	93	11	104
15	Odisha	165		165
16	Patna	125	4	129
17	Siliguri	178	16	194
18	Tripura	1219	148	1367
TOTAL		6344	487	6831

Manikbond
Kohran
chuan Work
Camp-a lo kal,
Manikbond
Biak In saknaa
ni 16.11.2016-a
nunna chà
ta, Pu H.
Zalena, Saron
Veng, Aizawl
hriat rengna
lung an phun.

Barak Area

MARTAR HRIAT TITNA THANLUNG

Pu, H. Zalena (L) Saron veng, Aizawl a mi,
Manikbond khopui koiran Biak In a sin na a,
Dt. 16.11.2016 han a damna lut tak chu alei pek a,
Manikbond koiran Committee in martar tim
alei puangin ei damna lut tak ei pek riattitna rung
in himia lung hi a phun a ni.

"A mi inthiang ngei thina chu Rengpa
mandonna a chu a lut sabak a ni" (Sam 116:5)

MARTAR HRIATRENGNA THLANLUNG

Pu, H. Zalena (L) Saron Veng, Aizawl chuan
Manikbond khawpui Kohran Biak In sakna
ah Dt. 16.11.2016 khaa a nunna a han a,
Manikbond Kohran Committee chuan Martar
ah puangin a mema lut tak a hanna
hriat reng nan he lung hi phun a ni.

"A mi thilanghante thihun chu Lalpa
ngaih chuan lut tak a ni" (Sam 116:5)



Postal Regn. No MZR/46/2018-2020

RNI Regn. No. 40889/88

Ramthar Hlimthia



Bharatpur Pastor Biala Presbyterian English Language Institute (PELI) zirtirtu leh zirlai zir chhuakte (2018).

Nepal Mission Field



Tv. R.C. Rokhum hovin Ramthar Chanchinbu teltute Dâka RAMTHAR post hmâin camera an hmachhawn leh rih lawk. Hlim leh phûr takin he hna hi an thawk thin.

Published by Rev. C. Zorammawia and Printed at the Synod Press, Aizawl on behalf of Ramthar Association, Aizawl, Mizoram. Copies- 34,200

To

If not delivered please return to:
The Manager
Ramthar Chanchinbu
Synod Office, Aizawl, Mizoram,
India. PIN - 796001